



The Gopher Communicator

December 7, 2013

1200 North Main Avenue

Gresham, Oregon 97030-3899

Phone 503-674-5500 ❖ Fax 503-674-5549

<http://ghs.gresham.k12.or.us>

John Koch, Director



An International Baccalaureate
World School

A Century of Excellence

Gracias a la Iglesia Easthill Church!

El 16 de noviembre el personal de Easthill vino a GHS por uno de sus dos días anuales de Community Care Day. Durante este tiempo ellos se enfocaron en pintar varias clases que no se habían pintado por varios años. Como siempre, muchas gracias a todos los voluntarios por su asociación y dedicación a Gresham High School. Considerando estas épocas de agotados recursos, se les aprecia mucho su asistencia.

Datos Escolares y de Distrito en Tarjetas de Reporte

Este otoño, el Oregon Department of Education dio a conocer las tarjetas de reportes nuevas para las escuelas públicas de los grados de K-12. Estas tarjetas de reportes anuales proveen a los padres y miembros de la comunidad con una idea general del desempeño de cada escuela en las áreas de logros académicos, asistencia o graduación, participación en exámenes estatales, otras estadísticas escolares y una calificación general de la escuela. Por favor recuerde que este reporte es un resumen de algunos indicadores del desempeño escolar. Un solo reporte no puede decirle toda la historia del programa educativo de la escuela, o de la gente que trabaja ahí o la que estudia. En GHS decimos con orgullo que a pesar de la falta de recursos que todas las escuelas han enfrentando en los últimos cinco años, GHS ha mostrado continuamente un crecimiento y mejoría estable. Para poder realmente aprender acerca de nuestras escuelas, les motivamos a que las visiten. Trabajando juntos, nos podemos asegurar que nuestros estudiantes están preparados para el éxito!

Inclencias del Tiempo

La temporada de inclencias del mal tiempo esta llegando. Por favor prepárese familiarizándose con información aplicable así como el donde poder localizar información actualizada acerca de cierres escolares, entradas tardes y rutas de nieve. Para saber más información, visite el enlace de abajo para ir a la página de Gresham-Barlow School District. En la parte de la izquierda de la página encontrará un segundo enlace titulado “school closures” (cierre de escuela). Haga clic ahí y encontrará la información necesaria.

<http://www.gresham.k12.or.us/>

En la página de Internet de Gresham High School hay también un enlace en la parte izquierda de la página titulado “school closures”. En adición al enlace del distrito, este enlace enlista estaciones de radio y televisión que también transmiten información de cierre de emergencia. Cada una de estas estaciones mantienen páginas en sus sitios de Internet donde también proveen información actualizada acerca de los cierres escolares. En la página de “closures” (cierres) hay un enlace a la pagina del sistema de alerta Flash Alert. A pesar de que éste sistema a veces provee notificaciones atrasadas, el registrarse a este sistema le permitirá tener alertas de emergencia relacionadas a la escuela por medio de mensajes de texto a su teléfono. El enlace es: www.flashalert.net.

Cosas por Recordar Durante Cierres Escolares

* Si se decide tener una llegada tarde a la escuela en un miércoles, las preparatorias comenzarán a las 9:35 a.m., la secundaria a las 11:05 a.m. y las primarias a las 10:35 a.m. *Si estamos usando rutas de nieve en la mañana, los autobuses permanecerán en rutas de nieve en la tarde.

Padres: Usted puede reducir el costo de las tarifas estudiantiles!

En las escuelas dentro del distrito los padres pueden comprar scrip. Scrip es básicamente tarjetas de regalo (gift cards) de tiendas con la que pueden comprar comida, entretenimiento, ir a restaurantes y hacer compras en la comunidad. Cuando las personas compran estas tarjetas de regalo un porcentaje del precio de la compra (varía en tiendas) va directamente hacia la fundación de Gresham-Barlow Education Foundation. La fundación de educación es una organización privada cuya misión primordial es la de apoyar a estudiantes y escuelas en el distrito de Gresham-Barlow School District.

Aquí está lo interesante de las tarifas! Cuando los padres o tutores legales compran el scrip, se les abre una cuenta individual a tu nombre en la fundación. **De esa cuenta usted puede dedicar una porción de las ganancias dadas a la**

fundación para pagar las tarifas/cargos estudiantiles de la escuela. Al final de cuentas, pagar los cargos o costos estudiantiles le costará nada—las tiendas en las que usted compre pagarán sus cargos estudiantiles por medio del porcentaje del dinero que se va a la fundación. Todos lo que los padres tienen que hacer es contactar al gerente de scrip en la escuela para que su porción del dinero sea mandado al contador/a de la escuela.

Oportunidades para Crédito de Idioma Extranjero:

Los estudiantes que son fluidos en otro idioma aparte de inglés, podrían calificar para tomar el examen de evaluación del idioma (FLAT por sus siglas en inglés) y tener la oportunidad de obtener 2 créditos completos de la preparatoria. Si usted conocer a alguien que califique para esto, por favor asegúrese de que sepan que el registro para este examen estará abierto hasta el 9 de diciembre. El examen será el 7 de enero en la preparatoria de Gresham High School. Los estudiantes pueden anotarse por medio del sitio de Internet de GHS o pagarle al contador/a. El costo es de \$50.

Clínica de Vacunas Escolares

La siguiente clínica está disponible para proveer las vacunas requeridas para asistir a la escuela:

Fecha: Diciembre 18, 2013

Hora: 9:00 a.m. - 12:00 p.m.

Lugar: Rosa Parks School, 8960 N. Woolsey, Portland, OR 97203

Atención Todos Los Estudiantes Sophomore!

Está la Academia de ACE en Tu Futuro?

Estás interesado en Arquitectura, Construcción o Ingeniería? La Academia esta de ACE estará haciendo una excursión GRATIS el 12 de diciembre a su escuela. Los estudiantes que vayan tendrán la oportunidad de participar en una actividad divertida mientras aprenden acerca de ACE Academy. ACE trabaja en asociación con Gresham High School para proveer educación y experiencia a los Juniors y Seniors acerca de una de las tres áreas de arquitectura, construcción y ingeniería dentro de su día escolar. Por favor ve con Mrs. Blaser para más información.

Atención Todos Los Estudiantes Sophomore!

Está CAL en Tu Futuro?

El 17 de diciembre, el Centro para el Aprendizaje Avanzado (Center for Advanced Learning, CAL), ubicado en 1484 NW Civic Drive en Gresham, está ofreciendo un día para que los estudiantes Sophomores puedan “sombrear” si es que están interesados en saber más de los grandiosos programas de CAL! Los estudiantes participarán en clases, recibirán un tour completo,

conocerán a maestros, y serán parte de una sesión de preguntas y respuestas con estudiantes, maestros y el director de CAL. Los CAL Ambassadors se verán con los participantes en el autobús de CAL en GSH. Los estudiantes de GHS trabajarán junto con los CAL Ambassadors durante su tiempo en la escuela. Esta es una gran oportunidad para tener una experiencia directa de lo que ofrece CAL.

Llamadas Automatizadas

Recientemente han habido varias llamadas de nuestra escuela usando nuestro sistema automatizado. La cantidad ha sido una preocupación de nosotros así como para algunos padres también. Para su información, las llamadas de las 4 p.m. son de asistencia únicamente. Las hacemos a esa hora para cumplir con las obligaciones en cuanto a las ausencias. Las llamadas en la noche contienen anuncios especiales acerca de eventos u otra información. A veces esto significa que habrán dos llamadas a casa en un día. Gracias por su cooperación con este sistema.